

Official Journal

of the European Union

L 209



English edition

Legislation

Volume 53

10 August 2010

Contents

II *Non-legislative acts*

REGULATIONS

- ★ **Council Regulation (EU) No 712/2010 of 26 July 2010 amending Regulation (EU) No 53/2010 as regards certain fishing opportunities and amending Regulation (EC) No 754/2009** 1
- ★ **Commission Regulation (EU) No 713/2010 of 9 August 2010 amending for the 133rd time Council Regulation (EC) No 881/2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban** 14
- Commission Regulation (EU) No 714/2010 of 9 August 2010 establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables 16

DECISIONS

2010/435/EU:

- ★ **Commission Decision of 9 August 2010 amending Annex XI to Council Directive 2003/85/EC as regards the list of laboratories authorised to handle live foot-and-mouth disease virus (notified under document C(2010) 5420) ⁽¹⁾** 18

2010/436/EU:

- ★ **Commission Decision of 9 August 2010 implementing Council Decision 2000/258/EC as regards proficiency tests for the purposes of maintaining authorisations of laboratories to carry out serological tests to monitor the effectiveness of rabies vaccines (notified under document C(2010) 5421) ⁽¹⁾** 19

Price: EUR 3

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

EN

Acts whose titles are printed in light type are those relating to day-to-day management of agricultural matters, and are generally valid for a limited period.

The titles of all other acts are printed in bold type and preceded by an asterisk.

II

(Non-legislative acts)

REGULATIONS

COUNCIL REGULATION (EU) No 712/2010

of 26 July 2010

amending Regulation (EU) No 53/2010 as regards certain fishing opportunities and amending Regulation (EC) No 754/2009

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union, and in particular Article 43(3) thereof,

Having regard to the proposal from the European Commission,

Whereas:

lation (EU) No 53/2010 for the two reopened fisheries should be amended to ensure consistency with the general by-catch rules applicable in the NAFO Regulatory Area pursuant to Article 4(1) of Council Regulation (EC) No 1386/2007 of 22 October 2007 laying down conservation and enforcement measures applicable in the Regulatory Area of the Northwest Atlantic Fisheries Organisation ⁽²⁾.

(4) In the context of the fisheries agreement with Greenland, the conditions for fishing cod in Greenlandic waters have been amended. These amendments should be implemented into the law of the Union.

(1) Council Regulation (EU) No 53/2010 of 14 January 2010 ⁽¹⁾ fixes for 2010 the fishing opportunities for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in EU waters and, for EU vessels, in waters where catch limitations are required.

(5) At its special meeting in Madrid on 24-26 February 2010, the compliance committee of The International Commission for the Conservation of Atlantic Tunas (ICCAT) reduced the quota for bluefin tuna allocated to the European Union. It is therefore necessary to implement those new provisions into the law of the Union.

(2) In the context of the fisheries agreement with Norway, a further 521 tonnes of cod in Norwegian waters of ICES zones I and II, as well as 150 tonnes of whiting and 100 tonnes of plaice in the North Sea have been made available to the Union. In addition, the arrangements for licences for EU vessels fishing for mackerel in Norwegian waters have been amended. These measures should be implemented in the law of the Union.

(6) Having regard to paragraphs 5 and 8 of Article 5 and paragraph 4 of Article 6 of Council Regulation (EC) No 302/2009 of 6 April 2009 concerning a multiannual recovery plan for bluefin tuna in the eastern Atlantic and Mediterranean ⁽³⁾ it is necessary to establish the maximum number and total capacity in gross tonnage of fishing vessels of each Member State that may be authorised to fish for, retain on board, tranship, transport, or land bluefin tuna, the maximum number of tuna traps that may be authorised by each Member State, the maximum tuna farming and fattening capacity for each Member State and the maximum input of wild caught bluefin tuna that each Member State may allocate to its farms.

(3) At its annual meeting in 2009, the Northwest Atlantic Fisheries Organisation (NAFO) decided to reopen the fishery for cod in zone NAFO 3M and for redfish in zone NAFO 3LN after having set a moratorium for over ten years. The by-catch rules established in Regu-

⁽¹⁾ OJ L 21, 26.1.2010, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 318, 5.12.2007, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 96, 15.4.2009, p. 1.

- (7) Within the context of establishing fishing opportunities and in accordance with Article 11 of Council Regulation (EC) No 1342/2008 of 18 December 2008 establishing a long-term plan for cod stocks and the fisheries exploiting those stocks⁽¹⁾, the Council may, on the basis of information provided by Member States and assessed by the Scientific, Technical and Economic Committee for Fisheries (STECF), exclude certain groups of vessels from the fishing effort regime established in that Regulation, provided that appropriate data is available on cod catches and discards of the vessels concerned, that the percentage of cod catches does not exceed 1,5 % of the total catches of the group of vessels and that the inclusion of the group in the effort regime would constitute an administrative burden disproportionate to its overall impact on cod stocks. Germany provided information on the cod catches by a group of vessels targeting saithe in the North Sea and in the area to the West of Scotland with bottom trawls of mesh size equal to or larger than 120 mm.
- (9) Regulation (EU) No 53/2010 and Council Regulation (EC) No 754/2009 of 27 July 2009 excluding certain groups of vessels from the fishing effort regime laid down in Chapter III of Regulation (EC) No 1342/2008⁽³⁾ should therefore be amended accordingly.
- (10) Regulation (EU) No 53/2010 applies from 1 January 2010. However, the fishing effort limits are laid down for a one-year period starting from 1 February 2010. In order to follow the year-to-year regime of reporting on fishing opportunities, the provisions of this Regulation concerning catch limits and allocations should apply from 1 January 2010 and the provisions concerning fishing effort limits from 1 February 2010. Such retro-active application would be without prejudice to the principle of legal certainty as the fishing opportunities to be reduced have not yet been exhausted,

Ireland provided information on the cod catches by a group of vessels targeting Nephrops in the Irish Sea with a selective sorting grid similar to that defined in Appendix 2 to Annex III to Council Regulation (EC) No 43/2009 of 16 January 2009 fixing for 2009 the fishing opportunities and associated conditions for certain fish stocks and groups of fish stocks, applicable in Community waters and, for Community vessels, in waters where catch limitations are required⁽²⁾. France provided information on the cod catches by a group of vessels targeting deep-sea species in the West of Scotland with bottom trawls of mesh size larger than 110 mm. On the basis of that information as assessed by STECF, it can be established that the cod catches, including discards, of those groups of vessels do not exceed 1,5 % of their total catches. Moreover, having regard to control and monitoring measures in place ensuring the monitoring and control of the fishing activities of those groups of vessels and considering that the inclusion of those groups would constitute an administrative burden disproportionate to the overall impact of that inclusion on cod stocks, it is appropriate to exclude those groups of vessels from the fishing effort regime laid down in Chapter III of Regulation (EC) No 1342/2008, thus allowing to establish the effort limits for the Member States concerned accordingly.

- (8) Article 16(3) of Regulation (EC) No 1342/2008 allowed Member States to modify their effort allocations in 2009 by transferring their fishing effort and capacity between geographical areas, provided that certain conditions were met. On the basis of the information provided by the Netherlands regarding the transfer of a certain amount of effort and capacity from the North Sea to the Irish Sea in 2009, it is appropriate to adjust the maximum allowable effort allocated to the Netherlands, which is set out in Appendix 1 to Annex IIA to Regulation (EU) No 53/2010.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Amendment to Regulation (EU) No 53/2010

Regulation (EU) No 53/2010 is amended as follows:

1. Article 15 is replaced by the following:

‘Article 15

Fishing and farming and fattening capacity limitations for bluefin tuna

1. The number of EU bait boats and trolling boats authorised to fish actively for bluefin tuna between 8 kg/75 cm and 30 kg/115 cm in the Eastern Atlantic shall be limited as set out in point 1 of Annex IV.
2. The number of EU coastal artisanal fishing vessels authorised to fish actively for bluefin tuna between 8 kg/75 cm and 30 kg/115 cm in the Mediterranean shall be limited as set out in point 2 of Annex IV.
3. The number of EU vessels fishing for bluefin tuna in the Adriatic Sea for farming purposes authorised to fish actively for bluefin tuna between 8 kg/75 cm and 30 kg/115 cm shall be limited as set out in point 3 of Annex IV.

⁽¹⁾ OJ L 348, 24.12.2008, p. 20.

⁽²⁾ OJ L 22, 26.1.2009, p. 1.

⁽³⁾ OJ L 214, 19.8.2009, p. 16.

4. The number and total capacity in gross tonnage of fishing vessels authorised to fish for, retain on board, tranship, transport, or land bluefin tuna in the eastern Atlantic and Mediterranean shall be limited as set out in point 4 of Annex IV.

5. The number of traps engaged in the eastern Atlantic and Mediterranean bluefin tuna fishery shall be limited as set out in point 5 of Annex IV.

6. The bluefin tuna farming capacity, the fattening capacity and the maximum input of wild caught bluefin tuna allocated to the farms in the eastern Atlantic and Mediterranean shall be limited as set out in point 6 of Annex IV.'

2. Annex IA is amended as follows:

(a) the entry for whiting in zone IV; EU waters of IIa is replaced by the following:

Species: Whiting <i>Merlangius merlangus</i>		Zone: IV; EU waters of IIa (WHG/2AC4.)
Belgium	240 ⁽¹⁾	Analytical TAC Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply.
Denmark	1 036 ⁽¹⁾	
Germany	270 ⁽¹⁾	
France	1 557 ⁽¹⁾	
the Netherlands	599 ⁽¹⁾	
Sweden	2 ⁽¹⁾	
United Kingdom	7 490 ⁽¹⁾	
EU	11 194 ⁽²⁾	
Norway	640 ⁽³⁾	
TAC	12 897	

⁽¹⁾ The use of this quota is subject to the conditions set out in point 3 of the Appendix to this Annex.

⁽²⁾ Excluding an estimate of 1 063 tonnes of industrial by-catches.

⁽³⁾ May be taken in EU waters. Catches taken within this quota are to be deducted from Norway's share of the TAC.

Special condition:

Within the limits of the abovementioned quotas, no more than the quantities given below may be taken in the following zone:

Norwegian waters of IV (WHG/*04N-)	
EU	8 203'

- (b) the entry for plaice in zone IV; EU water of IIa, that part of IIIa not covered by the Skagerrak and the Kattegat is replaced by the following:

*Species:		Zone:
Plaice <i>Pleuronectes platessa</i>		IV; EU waters of IIa; that part of IIIa not covered by the Skagerrak and the Kattegat (PLE/2A3AX4)
Belgium	3 671	Analytical TAC Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply.
Denmark	11 931	
Germany	3 442	
France	688	
the Netherlands	22 946	
United Kingdom	16 979	
EU	59 657	
Norway	4 168	
TAC	63 825	

Special condition:

Within the limits of the abovementioned quotas, no more than the quantities given below may be taken in the following zone:

Norwegian waters of IV (PLE/*04N-)	
EU	24 439'

- (c) the entry for mackerel in zone IIIa and IV; EU waters of IIa, IIIb, IIIc and IIId is replaced by the following:

Species: Mackerel <i>Scomber scombrus</i>		Zone: IIIa and IV; EU waters of IIa, IIIb, IIIc and IIId (MAC/2A34.)
Belgium	475	Analytical TAC Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply.
Denmark	12 529 ⁽¹⁾	
Germany	495	
France	1 496	
the Netherlands	1 507	
Sweden	4 485 ⁽²⁾ ⁽³⁾	
United Kingdom	1 395	
EU	22 382 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	
Norway	103 374 ⁽⁵⁾	
TAC	Not relevant	

⁽¹⁾ In accordance with the Council and Commission Statement made at the meeting of the Council of Fisheries Ministers on 14 and 15 December 2009 concerning the fisheries in Norwegian waters, an amount of 7 352 tonnes, corresponding to the unutilised quota for 2009 in Norwegian waters of IV for this species, may be fished in addition to this quota in the EU waters of this TAC area.

⁽²⁾ Including 242 tonnes to be taken in Norwegian waters south of 62°N(MAC/*04N-).

⁽³⁾ When fishing in Norwegian waters, by-catches of cod, haddock, Pollack and whiting and saithe shall be counted against the quotas for this species.

⁽⁴⁾ May also be taken in Norwegian waters of IVa.

⁽⁵⁾ To be deducted from Norway's share of the TAC (access quota). This amount includes the Norwegian share in the North Sea TAC of the amount of 39 054 tonnes. This quota may be fished in IVa only, except for 3 000 tonnes that may be fished in IIIa.

Special condition:

Within the limits of the abovementioned quotas, no more than the quantities given below may be taken in the following zones:

	IIIa (MAC/*03A.)	IIIa and IVbc (MAC/*3A4BC)	IVb (MAC/*04B.)	IVc (MAC/*04C.)	VI; international waters of IIa from 1 January to 31 March 2010 and in December 2010 (MAC/*2A6.)
Denmark		4 130			5 360
France		490			
the Netherlands		490			
Sweden			390	10	1 697
United Kingdom		490			
Norway	3 000'				

3. Annex IB is amended as follows:

- (a) the entry for cod in zone Greenland waters of NAFO 0 and 1; Greenland waters of V and XIV is replaced by the following:

'Species:		Zone:
Cod <i>Gadus morhua</i>		Greenland waters of NAFO 0 and 1; Greenland waters of V and XIV (COD/N01514)
Germany	1 636 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	Analytical TAC Article 3 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply. Article 4 of Regulation (EC) No 847/96 does not apply.
United Kingdom	364 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
EU	2 500 ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽³⁾	
TAC	Not relevant	

⁽¹⁾ To be fished south of 62°N in East Greenland.

⁽²⁾ Vessels shall have a scientific observer on board.

⁽³⁾ Of which 500 tonnes are allocated to Norway. May only be fished south of 62°N in XIV and Va and south of 61°N in NAFO 1.'

- (b) the entry for cod in zone Norwegian waters of I and II is replaced by the following:

'Species:		Zone:
Cod <i>Gadus morhua</i>		Norwegian waters of I and II (COD/1N2AB.)
Germany	2 486	Analytical TAC Article 3 of Regulation (EU) No 847/96 does not apply. Article 4 of Regulation (EU) No 847/96 does not apply.
Greece	308	
Spain	2 773	
Ireland	308	
France	2 281	
Portugal	2 773	
United Kingdom	9 642	
EU	20 571	
TAC	Not relevant'	

4. Annex IC is amended as follows:

- (a) the entry for cod in zone NAFO 3M is replaced by the following:

Species: Cod <i>Gadus morhua</i>		Zone: NAFO 3M (COD/N3M.)
Estonia	61 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Germany	247 ⁽¹⁾	
Latvia	61 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Lithuania	61 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Poland	209 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Spain	796 ⁽¹⁾	
France	110 ⁽¹⁾	
Portugal	1 070 ⁽¹⁾	
United Kingdom	521 ⁽¹⁾	
EU	3 136 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
TAC	5 500 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	

⁽¹⁾ Directed fishery for cod in NAFO 3M shall be permitted until the moment when the estimated catches, including by-catches, to be taken in the remainder of the year equal 100 % of the allocated quota. After that date, only by-catches shall be permitted within a maximum of 1 250 kg or 5 %, which ever is greater, within the quota allocated to the Flag Member State.

⁽²⁾ Including the fishing entitlements of Estonia, Latvia and Lithuania of 61 tonnes respectively in accordance with sharing arrangements for the former USSR and the allocation for Poland of 209 tonnes, as adopted by the NAFO Fisheries Commission in 2003, following the accession of Estonia, Latvia, Lithuania and Poland to the European Union.'

- (b) the entry for redfish in zone NAFO 3LN is replaced by the following:

Species: Redfish <i>Sebastes spp.</i>		Zone: NAFO 3LN (RED/N3LN.)
Estonia	173 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Germany	119 ⁽¹⁾	
Latvia	173 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
Lithuania	173 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
EU	638 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	
TAC	3 500 ⁽¹⁾ ⁽²⁾	

⁽¹⁾ Directed fishery for redfish in NAFO 3LN shall be permitted until the moment when the estimated catches, including by-catches, to be taken in the remainder of the year equal 100 % of the allocated quota. After that date, only by-catches shall be permitted within a maximum of 1 250 kg or 5 %, which ever is greater, within the quota allocated to the Flag Member State.

⁽²⁾ Including the fishing entitlements of Estonia, Latvia and Lithuania of 173 tonnes respectively in accordance with sharing arrangements for the former USSR adopted by the NAFO Fisheries Commission in 2003, following the accession of Estonia, Latvia, Lithuania and Poland to the European Union.'

5. In Annex ID, the entry for bluefin tuna in zone Atlantic Ocean, east of 45° W, and Mediterranean is replaced by the following:

Species: Bluefin tuna <i>Thunnus thynnus</i>		Zone: Atlantic Ocean, east of 45° W, and Mediterranean (BFT/AE045W)
Cyprus	70,18 ⁽⁴⁾	
Greece	130,30	
Spain	2 526,06 ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	
France	2 021,93 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾	
Italy	1 937,50 ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	
Malta	161,34 ⁽⁴⁾	
Portugal	237,66	
All Member States	2,41 ⁽¹⁾	
EU	7 087,38 ⁽²⁾ ⁽³⁾ ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	
TAC	13 500	

⁽¹⁾ Except Cyprus, Greece, Spain, France, Italy, Malta and Portugal, and only as by-catch.

⁽²⁾ Within this TAC, the following catch limits and allocation between Member States shall apply to catches of bluefin tuna between 8 kg/75 cm and 30 kg/115 cm by the vessels referred to in point 1 of Annex IV (BFT/*8301):

Spain	367,23
France	165,69
EU	532,92

⁽³⁾ Within this TAC, the following catch limits and allocation between Member States shall apply to catches of bluefin tuna weighing no less than 6,4 kg or measuring no less than 70 cm by the vessels referred to in point 1 of Annex IV (BFT/*641):

France	45 (*)
EU	45

(*) This quantity may be revised by the Commission upon request of France, up to an amount of 100 tonnes as indicated by ICCAT Recommendation 08-05.

⁽⁴⁾ Within this TAC, the following catch limit and allocation between Member States shall apply to catches of bluefin tuna between 8 kg and 30 kg by the vessels referred to in point 2 of Annex IV (BFT/*8302):

Spain	50,52
France	49,84
Italy	39,34
Cyprus	1,40
Malta	3,23
EU	144,34

⁽⁵⁾ Within this TAC, the following catch limit and allocation between Member States shall apply to catches of bluefin tuna between 8 kg and 30 kg by the vessels referred to in point 3 of Annex IV (BFT/*643):

Italy	39,34
EU	39,34'

6. Appendix 1 to Annex IIA is amended as follows:

- (a) in table (b), the columns concerning Germany (DE) and the Netherlands (NL) are replaced by the following:

'Regulated gear	DE	NL
TR 1	1 269 111	371 757
TR 2	516 154	1 080 920
TR 3	3 501	48 508
BT 1	29 271	999 808
BT 2	1 691 253	34 743 212
GN	224 484	438 664
GT	467	0
LL	0	0'

- (b) in table (c), the column concerning Ireland (IE) is replaced by the following and the following column for the Netherlands (NL) is added:

'Regulated gear	IE	NL
TR 1	59 625	0
TR 2	778 729	0
TR 3	8 433	0
BT 1	0	0
BT 2	514 584	200 000
GN	18 255	0
GT	0	0
LL	0	0'

- (c) in table (d), the columns concerning Germany (DE) and France (FR) are replaced by the following:

'Regulated gear	DE	FR
TR 1	11 151	2 685 733
TR 2	0	7 415
TR 3	0	0
BT 1	0	7 161
BT 2	0	13 211
GN	35 442	400 503
GT	0	0
LL	0	54 917'

7. Annex III is replaced by the following:

'ANNEX III

Quantitative limitations of fishing authorisations for EU vessels fishing in third-country waters

Area of fishing	Fishery	Number of fishing authorisations	Allocation of fishing authorisations amongst Member States	Maximum number of vessels present at any time
Norwegian waters and fishery zone around Jan Mayen	Herring, north of 62°00' N	93 ⁽¹⁾	DK: 32, DE: 6, FR: 1, IE: 9, NL: 11, PL: 1, SV: 12, UK: 21	69
	Demersal species, north of 62°00' N	80 ⁽¹⁾	DE: 16, IE: 1, ES: 20, FR: 18, PT: 9, UK: 14	50
	Mackerel	97 ⁽²⁾	DK: 15, DE: 4, FR: 2, IE: 23, NL: 11, SE: 6, UK: 36	70
	Industrial species, south of 62°00' N	480 ⁽¹⁾	DK: 450, UK: 30	150
Faroese waters	All trawl fisheries with vessels of not more than 180 feet in the zone between 12 and 21 miles from the Faroese baselines	26	BE: 0, DE: 4, FR: 4, UK: 18	13
	Directed fisheries for cod and haddock with a minimum mesh of 135 mm, restricted to the area south of 62°28' N and east of 6°30' W	8 ⁽³⁾		4
	Trawl fisheries outside 21 miles from the Faroese baseline. In the periods from 1 March to 31 May and from 1 October to 31 December, these vessels may operate in the area between 61°20' N and 62°00' N and between 12 and 21 miles from the baselines.	70	BE: 0, DE: 10, FR: 40, UK: 20	26
	Trawl fisheries for blue ling with a minimum mesh of 100 mm in the area south of 61°30' N and west of 9°00' W and in the area between 7°00' W and 9°00' W south of 60°30' N and in the area south-west of a line between 60°30' N, 7°00' W and 60°00' N, 6°00' W	70	DE: 8 ⁽⁴⁾ , FR: 12 ⁽⁴⁾ , UK: 0 ⁽⁴⁾	20 ⁽⁵⁾
	Directed trawl fisheries for saithe with a minimum mesh size of 120 mm and with the possibility to use round-straps around the codend	70		22 ⁽⁵⁾
	Fisheries for blue whiting. The total number of fishing authorisations may be increased by four vessels to form pairs, should the Faroese authorities introduce special rules of access to an area called "main fishing area of blue whiting".	36	DE: 3, DK: 19, FR: 2, NL: 5, UK: 5	20
	Line fisheries	10	UK: 10	36
	Mackerel	12	DK: 12	12
	Herring, north of 61° N	21	DK: 7, DE: 1, IE: 2, FR: 0, NL: 3, SV: 3, UK: 5	21

⁽¹⁾ The fishing authorisations for fishing activities in these waters may only be granted as from 26 January 2010.

⁽²⁾ The fishing authorisations for fishing activities in these waters may only be granted as from 4 June 2010.

⁽³⁾ Following the Agreed Record of 1999, the figures for the directed fishing for cod and haddock are included in the figures for "All trawl fisheries with vessels of not more than 180 feet in the zone between 12 and 21 miles from the Faroese baselines".

⁽⁴⁾ These figures refer to the maximum number of vessels present at any time.

⁽⁵⁾ These figures are included in the figures for "Trawl fisheries outside 21 miles from the Faroese baselines".

8. Annex IV is amended as follows:

(a) the table in point 2 is replaced by the following:

Spain	139
France	86
Italy	35
Cyprus	25
Malta	83
EU	368

(b) the following points are added:

4. Maximum number and total capacity in gross tonnage of fishing vessels of each Member State that may be authorised to fish for, retain on board, tranship, transport, or land bluefin tuna in the eastern Atlantic and Mediterranean

Table A

Number of fishing vessels						
	Cyprus	Greece	Italy	France	Spain	Malta
Purse Seiners	1	1	24	19	6	0
Longliners	12	0	30	0	81	83
Bait boat	0	0	0	8	61	0
Handline	0	0	0	29	2	0
Trawler	0	0	0	78 (**)	0	0
Other artisanal	0	256 (*)	0	87	33	0

(*) Polyvalent vessels, using multi-gear equipment (longline, handline, trolling line)

(**) **From which 8 vessels used as longliners**

Table B

Total capacity in gross tonnage						
	Cyprus	Greece	Italy	France	Spain	Malta
Purse Seiners	51	260	(*)	4 826	1 608	0
Longliners	409	—	1 196	0	4 416,73	1 365,64
Bait boat	—	—	—	243	10 335,58	0
Handline	—	—	—	1 436	20,96	0
Trawler	—	—	—	9 212	0	0
Other artisanal	—	3 343,21 (**)	—	943	489,83	0

(*) Temporary cessation of activities in 2010

(**) Polyvalent vessels, using multi-gear equipment (longline, handline, trolling line)

5. Maximum number of traps engaged in the eastern Atlantic and Mediterranean bluefin tuna fishery authorised by each Member State

	Number of traps
Spain	6
Italy	6
Portugal	1

6. Maximum bluefin tuna farming capacity and fattening capacity for each Member State and maximum input of wild caught bluefin tuna that each Member State may allocate to its farms in the eastern Atlantic and Mediterranean

Table A

	Maximum tuna farming capacity and fattening capacity	
	Number of farms	Capacity (in tonnes)
Spain	14	11 852
Italy	15	13 000
Greece	2	2 100
Cyprus	3	3 000
Malta	8	12 300

Table B

	Maximum input of wild caught bluefin tuna (in tonnes)
Spain	5 855
Italy	3 764
Greece	785
Cyprus	2 195
Malta	8 768'

Article 2

Amendment to Regulation (EC) No 754/2009

In Article 1 of Regulation (EC) No 754/2009, the following points are added:

- '(f) the group of high sea vessels flying the flag of Germany, participating in the fishery indicated in the request from Germany dated 26 March 2010, as completed by correspondence dated 9 April and 20 May 2010, targeting saithe in the North Sea, the EU waters of ICES Zone IIa and in the area to the West of Scotland with bottom trawls of mesh size equal to or larger than 120 mm;
- (g) the group of vessels flying the flag of Ireland, participating in the fishery indicated in the request from Ireland dated 26 March 2010, fishing in the Irish Sea during the period in which these vessels are fishing solely with a selective sorting grid similar to that defined in Appendix 2 to Annex III to Regulation (EC) No 43/2009 and targeting Norway lobster;
- (h) the group of vessels flying the flag of France, participating in the fishery indicated in the request from France dated 24 March 2010, as completed by correspondence dated 25 March, 29 March, 8 April and 20 May 2010, targeting deep sea species in the area to the West of Scotland with bottom trawls of mesh size larger than 110 mm.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Union*.

Points 1 to 5 and 8 of Article 1 shall apply from 1 January 2010.

Article 1(6) and Article 2 shall apply from 1 February 2010.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 26 July 2010.

For the Council

The President

S. VANACKERE

COMMISSION REGULATION (EU) No 713/2010**of 9 August 2010****amending for the 133rd time Council Regulation (EC) No 881/2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 881/2002 of 27 May 2002 imposing certain specific restrictive measures directed against certain persons and entities associated with Usama bin Laden, the Al-Qaida network and the Taliban, and repealing Council Regulation (EC) No 467/2001 prohibiting the export of certain goods and services to Afghanistan, strengthening the flight ban and extending the freeze of funds and other financial resources in respect of the Taliban of Afghanistan, ⁽¹⁾ and in particular Articles 7(1)(a) and 7a(5) ⁽²⁾ thereof,

Whereas:

- (1) Annex I to Regulation (EC) No 881/2002 lists the persons, groups and entities covered by the freezing of funds and economic resources under that Regulation.

- (2) On 27 and 29 July 2010 the Sanctions Committee of the United Nations Security Council decided to remove five persons and eight entities from its list of persons, groups and entities to whom the freezing of funds and economic resources should apply.

- (3) Annex I should therefore be amended accordingly,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Annex I to Regulation (EC) No 881/2002 is hereby amended as set out in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Union*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 2010.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Karel KOVANDA

Acting Director-General for External Relations

⁽¹⁾ OJ L 139, 29.5.2002, p. 9.

⁽²⁾ Article 7a was inserted by Regulation (EU) No 1286/2009 (OJ L 346, 23.12.2009, p. 42).

ANNEX

Annex I to Regulation (EC) No 881/2002 is amended as follows:

(1) The following entries under the heading 'Legal persons, groups and entities' are deleted:

- (a) Al-Barakaat Wiring Service, 2940, Pillsbury Avenue, Suite 4, Minneapolis, Minnesota 55408, USA;
- (b) Barakaat Boston, 266, Neponset Avenue, Apt. 43, Dorchester, Massachusetts 02122-3224, USA;
- (c) Barakaat Construction Company, PO Box 3313, Dubai, UAE;
- (d) Barakaat International, Inc., 1929, South 5th Street, Suite 205, Minneapolis, Minnesota, USA;
- (e) Barakaat Wire Transfer Company, 4419, South Brandon Street, Seattle, Washington, USA;
- (f) Parka Trading Company, PO Box 3313, Deira, Dubai, UAE;
- (g) Somali International Relief Organization, 1806, Riverside Avenue, 2nd Floor, Minneapolis, Minnesota, USA;
- (h) Somali Network AB, Hallybybacken 15, 70 Spanga, Sweden.

(2) The following entries under the heading 'Natural persons' are deleted:

- (a) Abdul Hakim Mujahid Muhammad **Awrang** (*alias* (a) Abdul Hakim Mojahed, (b) Abdul Hakim Mujahid Moh Aurang). Title: Maulavi. Function: Taliban 'envoy' to the United Nations during the Taliban regime. Address: Dehbori district Ward, Kabul, Afghanistan. Date of birth: 1956. Place of birth: Khajakhel village, Sharan district, Paktika province, Afghanistan. Nationality: Afghan. National identification No: 106266. Date of designation referred to in Article 2a (4) (b): 25.1.2001.
 - (b) Abdul Samad **Khaksar**. Title: (a) Mullah, (b) Maulavi. Function: Deputy (Security) Minister of Interior Affairs of the Taliban regime. Address: Kandahar province, Afghanistan. Date of birth: between 1958 and 1963. Place of birth: Kandahar, Afghanistan. Nationality: Afghan. Other information: reportedly deceased in January 2006;
 - (c) Muhammad Islam **Mohammadi**. Function: Governor of Bamiyan Province (Afghanistan) under the Taliban regime. Date of birth: between 1953 and 1958. Place of birth: Rori-Du-Aab district, Samangan province, Afghanistan. Nationality: Afghan. Other information: reportedly deceased in 2007;
 - (d) Abdul Satar **Paktin** (*alias* (a) Abdul Sattar Paktis). Title: Doctor. Function: (a) Protocol Dept., Ministry of Foreign Affairs of the Taliban regime, (b) Deputy Minister of Public Health of the Taliban regime. Address: Charkh District, Logar Province, Afghanistan. Place of birth: Paktia, Afghanistan. Nationality: Afghan. Other information: apprehended in 2005 and repatriated to Afghanistan;
 - (e) Abdul Salam **Zaeef** (*alias* Abdussalam Zaeef). Title: Mullah. Function: (a) Deputy Minister of Mines and Industries of the Taliban regime, (b) Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary, Taliban 'Embassy', Islamabad, Pakistan. Date of birth: 1968. Place of birth: Kandahar, Afghanistan. Nationality: Afghan. Passport No: D 001215 (Afghan passport issued on 29.8.2000). Other information: apprehended and repatriated to Afghanistan. Released from prison. Living in Kabul as of May 2007.
-

COMMISSION REGULATION (EU) No 714/2010**of 9 August 2010****establishing the standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables**

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Regulation (EC) No 1234/2007 of 22 October 2007 establishing a common organisation of agricultural markets and on specific provisions for certain agricultural products (Single CMO Regulation) ⁽¹⁾,

Having regard to Commission Regulation (EC) No 1580/2007 of 21 December 2007 laying down implementing rules for Council Regulations (EC) No 2200/96, (EC) No 2201/96 and (EC) No 1182/2007 in the fruit and vegetable sector ⁽²⁾, and in particular Article 138(1) thereof,

Whereas:

Regulation (EC) No 1580/2007 lays down, pursuant to the outcome of the Uruguay Round multilateral trade negotiations, the criteria whereby the Commission fixes the standard values for imports from third countries, in respect of the products and periods stipulated in Annex XV, Part A thereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The standard import values referred to in Article 138 of Regulation (EC) No 1580/2007 are fixed in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 10 August 2010.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 9 August 2010.

*For the Commission,
On behalf of the President,*

Jean-Luc DEMARTY
*Director-General for Agriculture and
Rural Development*

⁽¹⁾ OJ L 299, 16.11.2007, p. 1.

⁽²⁾ OJ L 350, 31.12.2007, p. 1.

ANNEX

Standard import values for determining the entry price of certain fruit and vegetables

(EUR/100 kg)

CN code	Third country code ⁽¹⁾	Standard import value
0702 00 00	TR	41,0
	ZZ	41,0
0707 00 05	TR	105,8
	ZZ	105,8
0709 90 70	TR	107,9
	ZZ	107,9
0805 50 10	AR	128,1
	TR	132,4
	UY	127,6
	ZA	116,9
	ZZ	126,3
0806 10 10	CL	129,8
	EG	156,3
	IL	187,4
	MA	129,1
	PE	77,2
	TR	138,0
	ZA	88,7
	ZZ	129,5
0808 10 80	AR	78,9
	BR	68,4
	CL	87,0
	CN	63,9
	NZ	110,9
	US	114,4
	UY	103,6
	ZA	93,0
0808 20 50	ZZ	90,0
	AR	84,4
	CL	178,7
	CN	88,5
	NZ	140,9
	TR	147,7
	ZA	104,7
	ZZ	124,2
0809 20 95	CA	888,7
	TR	195,1
	US	835,8
	ZZ	639,9
0809 30	TR	156,7
	ZZ	156,7
0809 40 05	BA	62,1
	IL	169,2
	ZA	90,0
	ZZ	107,1

⁽¹⁾ Nomenclature of countries laid down by Commission Regulation (EC) No 1833/2006 (OJ L 354, 14.12.2006, p. 19). Code 'ZZ' stands for 'of other origin'.

DECISIONS

COMMISSION DECISION

of 9 August 2010

amending Annex XI to Council Directive 2003/85/EC as regards the list of laboratories authorised to handle live foot-and-mouth disease virus

*(notified under document C(2010) 5420)***(Text with EEA relevance)**

(2010/435/EU)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Directive 2003/85/EC of 29 September 2003 on Community measures for the control of foot-and-mouth disease repealing Directive 85/511/EEC and Decisions 89/531/EEC and 91/665/EEC and amending Directive 92/46/EEC ⁽¹⁾, and in particular Article 67 thereof,

Whereas:

- (1) Directive 2003/85/EC sets out minimum control measures to be applied in the event of an outbreak of foot-and-mouth disease and certain preventive measures aimed at increasing the awareness and preparedness of the competent authorities and the farming community concerning that disease.
- (2) Those preventive measures include an obligation on Member States to ensure that the handling of live foot-and-mouth disease virus for research and diagnosis is carried out only in the approved laboratories listed in Part A and the manufacturing of either inactivated antigens for the production of vaccines or vaccines and related research is carried out only in the approved establishments and laboratories listed in Part B of Annex XI to Directive 2003/85/EC.
- (3) Bulgaria has officially informed the Commission that following the checks carried out in accordance with Article 66 of Directive 2003/85/EC, their national reference laboratory is no longer considered to meet the bio-security standards provided for in Article 65(d) of Directive 2003/85/EC.
- (4) The Netherlands have officially informed the Commission of certain changes relating to the name of a laboratory listed in Part B of Annex XI to Directive 2003/85/EC situated in the Netherlands.

(5) For security reasons, it is important to keep the list of laboratories set out in Annex XI to Directive 2003/85/EC updated.

(6) Accordingly, it is necessary to delete the entry for Bulgaria in the list of laboratories set out in Part A and to replace the entry for the Netherlands in the list of laboratories set out in Part B of Annex XI to Directive 2003/85/EC. Annex XI to Directive 2003/85/EC should therefore be amended accordingly.

(7) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annex XI to Directive 2003/85/EC is amended as follows:

1. in Part A, the entry for Bulgaria is deleted;
2. in Part B, the entry for the Netherlands is replaced by the following:

NL	Netherlands	Merial S.A.S., Lelystad Laboratory, Lelystad
----	-------------	--

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 August 2010.

For the Commission

John DALLI

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 306, 22.11.2003, p. 1.

COMMISSION DECISION

of 9 August 2010

implementing Council Decision 2000/258/EC as regards proficiency tests for the purposes of maintaining authorisations of laboratories to carry out serological tests to monitor the effectiveness of rabies vaccines

*(notified under document C(2010) 5421)***(Text with EEA relevance)**

(2010/436/EU)

THE EUROPEAN COMMISSION,

Having regard to the Treaty on the Functioning of the European Union,

Having regard to Council Decision 2000/258/EC of 20 March 2000 designating a specific institute responsible for establishing the criteria necessary for standardising the serological tests to monitor the effectiveness of rabies vaccines ⁽¹⁾, and in particular Article 3(3) thereof,

Whereas:

- (1) Decision 2000/258/EC designates the laboratory of the Agence française de sécurité sanitaire des aliments de Nancy ('AFSSA, Nancy'), as the specific institute responsible for establishing the criteria necessary for standardising the serological tests to monitor the effectiveness of rabies vaccines. That Decision also lays down the duties of that laboratory.
- (2) In particular, AFSSA, Nancy is to appraise the laboratories in Member States and third countries for the purposes of their authorisation to carry out serological tests to monitor the effectiveness of rabies vaccines. In addition, AFSSA, Nancy is to organise inter-laboratory aptitude tests (proficiency tests).
- (3) In view of maintaining the authorisation granted to such laboratories, AFSSA, Nancy has, since the year 2000, been organising proficiency tests at least once per year.
- (4) Experience has shown that those proficiency tests provide an effective system of monitoring the laboratories which carry out serological tests to monitor the effectiveness of rabies vaccines.
- (5) Article 3 of Decision 2000/258/EC does not include any provisions concerning the maintenance of authorisations already granted to laboratories in Member States or in third countries to carry out such serological tests.
- (6) In order to ensure the uniform application of that Article, it is appropriate to make the maintenance of those authorisations dependant on appraisal reports established by AFSSA, Nancy following the proficiency tests of the laboratories concerned.
- (7) It is therefore appropriate to lay down rules for the regular carrying out of the proficiency tests by AFSSA, Nancy, as well as for the drawing up of the appraisal reports.
- (8) The carrying out of the proficiency tests by AFSSA, Nancy is currently included in the yearly approved work programme for that laboratory. That work programme benefits from financial aid from the Union, granted pursuant to Council Decision 2009/470/EC of 25 May 2009 on expenditure in the veterinary field ⁽²⁾.
- (9) From 1 January 2011, the costs incurred by AFSSA, Nancy for carrying out proficiency tests should no longer be covered by such financial aid from the Union. However, in order to ensure that it has adequate resources to carry out proficiency tests, AFSSA, Nancy should charge certain fees to the laboratories which take part in those tests.
- (10) Those fees should be fixed by AFSSA, Nancy taking into account the criteria laid down in Annex VI to Regulation (EC) No 882/2004 of the European Parliament and of the Council of 29 April 2004 on official controls performed to ensure the verification of compliance with feed and food law, animal health and animal welfare rules ⁽³⁾.

⁽¹⁾ OJ L 79, 30.3.2000, p. 40.

⁽²⁾ OJ L 155, 18.6.2009, p. 30.

⁽³⁾ OJ L 165, 30.4.2004, p. 1.

- (11) The laboratories in the Member States authorised to perform analysis to check the effectiveness of vaccination against rabies in certain domestic carnivores have been listed in Annex I to Commission Decision 2004/233/EC ⁽¹⁾.
- (12) However, Decision 2000/258/EC, as amended by Council Directive 2008/73/EC ⁽²⁾, provides that the competent authorities of the Member States may, from 1 January 2010, authorise laboratories to carry out serological tests to monitor the effectiveness of rabies vaccines. That Decision also provides that Member States are to draw up and keep up to date a list of those laboratories that they have authorised and make it available to the other Member States and to the public.
- (13) Decision 2004/233/EC has therefore become obsolete and should be repealed for the sake of clarity of Union legislation.
- (14) The measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Committee on the Food Chain and Animal Health,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

Annual proficiency test

1. Each laboratory in a Member State or a third country which is authorised for carrying out serological tests to monitor the effectiveness of rabies vaccines in accordance with Article 3(1) and (2) of Decision 2000/258/EC shall undergo a proficiency test each year.
2. That proficiency test shall be carried out by the laboratory of the Agence française de sécurité sanitaire des aliments de Nancy ('AFSSA, Nancy').
3. Following each proficiency test as referred to in paragraph 1, AFSSA, Nancy shall submit, at the latest by 31 October of the same year, the respective appraisal report to:
 - (a) the corresponding laboratory which underwent the proficiency test;
 - (b) the competent authority of the Member State; where the laboratory referred to in point (a) is located, in the case of a laboratory authorised in accordance with Article 3(1) of Decision 2000/258/EC;
 - (c) the Commission, in the case of a laboratory referred to in point (a) authorised in accordance with Article 3(2) of Decision 2000/258/EC.

4. By way of derogation from the deadline referred to in paragraph 3, an unfavourable report shall be submitted within 30 days after the appraisal.

Article 2

Maintaining the authorisations granted to laboratories in the Member States

The authorisation granted to a laboratory in a Member State in accordance with Article 3(1) of Decision 2000/258/EC shall be maintained provided that the appraisal report established by AFSSA, Nancy following the proficiency test provided for in Article 1 is favourable.

Article 3

Maintaining the authorisations granted to laboratories in third countries

The authorisation granted to a laboratory in a third country in accordance with Article 3(2) of Decision 2000/258/EC shall be maintained provided that the appraisal report established by AFSSA, Nancy following the proficiency test provided for in Article 1 is favourable.

Article 4

Fees for the annual proficiency testing

1. From 1 January 2011, AFSSA, Nancy shall charge each laboratory a fee for taking part in the proficiency tests provided for in Article 1.
2. That fee shall be fixed by AFSSA, Nancy taking into account the criteria for the calculation of fees or charges set out in Annex VI to Regulation (EC) No 882/2004.

Article 5

Repeal

Decision 2004/233/EC is repealed.

Article 6

Addressees

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 9 August 2010.

For the Commission

John DALLI

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ L 71, 10.3.2004, p. 30.

⁽²⁾ OJ L 219, 14.8.2008, p. 40.

2010 SUBSCRIPTION PRICES (excluding VAT, including normal transport charges)

EU Official Journal, L + C series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 1 100 per year
EU Official Journal, L + C series, paper + annual CD-ROM	22 official EU languages	EUR 1 200 per year
EU Official Journal, L series, paper edition only	22 official EU languages	EUR 770 per year
EU Official Journal, L + C series, monthly CD-ROM (cumulative)	22 official EU languages	EUR 400 per year
Supplement to the Official Journal (S series), tendering procedures for public contracts, CD-ROM, two editions per week	multilingual: 23 official EU languages	EUR 300 per year
EU Official Journal, C series — recruitment competitions	Language(s) according to competition(s)	EUR 50 per year

Subscriptions to the *Official Journal of the European Union*, which is published in the official languages of the European Union, are available for 22 language versions. The Official Journal comprises two series, L (Legislation) and C (Information and Notices).

A separate subscription must be taken out for each language version.

In accordance with Council Regulation (EC) No 920/2005, published in Official Journal L 156 of 18 June 2005, the institutions of the European Union are temporarily not bound by the obligation to draft all acts in Irish and publish them in that language. Irish editions of the Official Journal are therefore sold separately.

Subscriptions to the Supplement to the Official Journal (S Series — tendering procedures for public contracts) cover all 23 official language versions on a single multilingual CD-ROM.

On request, subscribers to the *Official Journal of the European Union* can receive the various Annexes to the Official Journal. Subscribers are informed of the publication of Annexes by notices inserted in the *Official Journal of the European Union*.

CD-Rom formats will be replaced by DVD formats during 2010.

Sales and subscriptions

Subscriptions to various priced periodicals, such as the subscription to the *Official Journal of the European Union*, are available from our commercial distributors. The list of commercial distributors is available at:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_en.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>



Publications Office of the European Union
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN